



## Ratgeber für Tourismus und Menschen mit Behinderung in Metz Kulturstätten

**Das Veranstaltungs- und Festprogramm** ist bei der Agentur Inspire - Fremdenverkehrsamt unter [www.tourisme-metz.com](http://www.tourisme-metz.com) oder <http://metz.fr> erhältlich.

### 1. Centre Pompidou-Metz

1, Parvis des Droits de l'Homme 57000 METZ

Tel: +33 (0)3 87 15 39 39

Web: <https://www.centrepompidou-metz.fr/de/>



Der Eingang ist ebenerdig. Das Atelier, das Auditorium, der große Ausstellungsraum „la Grande Nef“, das Café und die Gärten befinden sich im Erdgeschoss und sind auf der gleichen Ebene zugänglich. Zwei Panoramaaufzüge führen zu den Ausstellungsgalerien. Behindertengerechte Toiletten stehen auf allen Ebenen des Gebäudes zur Verfügung. Rollstühle können am Empfang erfragt werden.

Die Buchhandlung befindet sich im Erdgeschoss und ist für Menschen mit Behinderung zugänglich, wobei einige Regale weiter oben angebracht sind, so dass um Hilfe gebeten werden muss.



Die Kassen, das Auditorium und das Kreativ-Studio sind mit einer **induktiven Höranlage, auch Induktionsschleife genannt** ausgestattet.

#### **Tarif:**

Freier Eintritt zu den Ausstellungen für die behinderte Person und deren Begleitperson gegen Vorlage eines Behindertenausweises.

#### **Nächstgelegener gebührenpflichtiger Parkplatz:**

Gare - Bahnhof/Centre Pompidou-Metz

### **Nächstgelegener kostenfreier Parkplatz:**

Außenparkplatz neben dem Sportzentrum Les Arènes, Avenue Louis le Débonnaire (21 Plätze).

## **2. Musée de la Cour d'Or - Eurométropole de Metz**

*2, Rue du Haut Poirier 57000 METZ*

*Tel: +33 (0)3 87 20 13 20*

*Web : [musee.eurometropolemetz.eu/fr/](http://musee.eurometropolemetz.eu/fr/)*

Die meisten Sammlungen des Museums sind für Personen mit eingeschränkter Mobilität zugänglich. Es empfiehlt sich trotzdem, sich vorher telefonisch anzumelden.

Fünf Rundgänge in leicht lesbarer und verständlicher Sprache. Hefte werden kostenlos an Besucher verliehen.

Zutritt über den Haupteingang.

## **3. Arsenal**

*3, Avenue Ney 57000 METZ*

*Billetterie: +33 (0)3 87 74 16 16*

*Web: [citemusicale-metz.fr](http://citemusicale-metz.fr)*

Der Eingang ist über ein paar Stufen erreichbar. Es gibt eine Zugangsrampe seitlich vom Place de la République aus ebenso wie eine weitere Zugangsrampe entlang des Gebäudes, seitlich der Avenue Ney.

Die Haupteingangstüren (Esplanadenseite) bieten einen ebenerdigen Zugang zum Erdgeschoß des Gebäudes, wo sich die Rezeption, die Kasse, die Bar, die Garderobe und die öffentlichen Toiletten befinden, sowie der Gouverneurssaal und der Esplanadensaal, wo es speziell vorgesehene Plätze gibt.

Der Zugang zum Großen Saal erfolgt ebenerdig von der Halle aus, wo es 3 behindertengerechte Sitzplätze (PRM) gibt, oder mit einem öffentlichen Aufzug auf die Ebene R-2, der zu den anderen

behindertengerechten Sitzplätzen (PRM) in der Mitte des Saals führt.

Der Zugang zum Salon Claude Lefebvre, zum Empfangsraum der Orangerie, zur Ausstellungsgalerie und zum Museumsshop (auf Ebene R+2) erfolgt über denselben öffentlichen Aufzug, der auch zur Tiefgarage der Republik auf Ebene R-1 führt. Dieser Lift hat Platz für eine Person im Rollstuhl sowie für deren Begleitperson.

**Toiletten sind im 1. Stock zugänglich.**

**Nächstgelegener Parkplatz: République (gebührenpflichtig)**

#### **4. Opéra-Théâtre - Eurométropole de Metz**

*5, Place de la Comédie 57000 METZ*

Eintrittskartenverkauf: +33 (0)3 87 15 60 60

Verwaltung: +33 (0)3 87 15 60 51

Web : [opera.eurometropolemetz.eu/fr/](http://opera.eurometropolemetz.eu/fr/)

Der Haupteingang verfügt über eine mobile Rampe, die den Zugang zum Kartenverkaufsbereich ermöglicht.

Anschließend stehen ein Aufzug und eine Zugangsrampe, die mit Hilfe einer Person aus dem Operntheater genutzt werden kann, zur Verfügung, um zum Auditorium zu gelangen.

Bitte melden Sie sich im Voraus beim Oper-Theater.

Nächster barrierefreier Parkplatz: Théâtre (kostenpflichtig)

#### **5. Les Arènes**

*5, Avenue Louis Le Débonnaire 57000 METZ*

Tel: +33 (0)3 87 62 93 60

Web: <http://www.arenes-de-metz.com>

Eine Zugangsrampe ermöglicht den Zutritt zu den Eingängen des Gebäudes. Die Eingänge bieten einen ebenerdigen Zugang zu den Kassen. Fahrstühle bedienen die verschiedenen Ebenen und alle Räume. Die Wasch- und Umkleieräume sind für mobilitätseingeschränkte Personen ausgestattet.

Der große Saal und der Aufwärmraum verfügen über Plätze für Zuschauer im Rollstuhl.

In den Arènes können Behindertenwettbewerbe stattfinden. Der Krafttrainingsraum ist für Personen zugänglich, die Mitglieder des Clubs Handisport Metz sind.

**21 reservierte Parkplätze neben der Zufahrtsrampe zur „Les Arènes“ (kostenfrei).**

## **6. Les Trinitaires**

10-12, Rue des Trinitaires 57000 METZ

Tel: +33 (0)3 87 20 03 03

Web: <http://citemusicale-metz.fr>

Der Haupteingang führt tagsüber über eine Treppe mit breiten Stufen und einem Ruhepodest auf der rechten Seite der Tür; die den Zugang zum Erdgeschoss des Gebäudes ermöglicht, wo sich die Rezeption, der Kreuzgang („cloître“), die Theaterbar und der Raucherbereich befinden. Ein Aufzug ermöglicht den Zugang zur Ebene -1 („caveau“) oder zur Etage +1 des Ausstellungsraums.

Der Nebeneingang ist an den Abenden einer Vorstellung in der "Chapelle" durch die Vorhalle links vom Haupteingang zugänglich und ermöglicht den Zugang zur Kasse, zur Außenbar im Innenhof und zur Kapelle über eine Zugangsrampe mit mehreren breiten Stufen und einer seitlichen Eingangstür.

**Nächstgelegene Parkplätze: Saint Jacques, Kathedrale (kostenpflichtig)**

*Bitte beachten Sie: In unmittelbarer Nähe von „Les Trinitaires“ gibt es keinen Parkplatz, der Weg führt über den Hügel von Sainte Croix, Personen mit Mobilitätsbeschränkungen, die keine Elektrorollstühle benutzen, benötigen Hilfe.*

## **7. La Boîte à Musique (B.A.M.)**

20, Boulevard d'Alsace 57070 METZ BORNAY

Tel: +33 (0)3 87 39 34 60

Web: <http://citemusicale-metz.fr>

Der Zugang zum Gebäude erfolgt über einen breiten, ansteigenden Vorplatz aus grobem Beton zum Haupteingang.

Der Haupteingang befindet sich auf der gleichen Ebene und bietet Zugang zum Saal, zum Forum, zur Bar, zu den Garderoben, zu den öffentlichen Toiletten und zu den beiden Eingängen zum Konzertsaal (Hauptgeschoss), wo spezielle Plätze reserviert sind.

Der Zugang zum Balkon des Konzertsaals erfolgt über einen Aufzug zur Ebene +1, der ausschließlich für diese Nutzung bestimmt ist. Dort sind Stellplätze für mobilitätseingeschränkte Personen (PMR) reserviert, mit Zugang zu einem sicheren Wartebereich für eine ggf. verzögerte Evakuierung.

Der Zugang zu den Probestudios erfolgt über den Verwaltungseingang an der Südseite des Gebäudes und die Benutzung des privaten Aufzugs mit Hilfe des Empfangspersonals des Studios.

***Nächster barrierefreier Parkplatz: im öffentlichen Bereich neben der BAM, je nach Verfügbarkeit. Möglichkeit des Parkens auf dem Verwaltungsparkplatz für Fahrzeuge mit der PMR-Parkkarte, auf Anfrage.***

## **8. Regionales Konservatorium Eurométropole de Metz** **(Conservatoire à rayonnement régional de l'Eurométropole de Metz)**

2, Rue du Paradis 57000 METZ

Tel: +33 (0)3 87 15 55 50

Web : [conservatoire.eurometropolemetz.eu/](http://conservatoire.eurometropolemetz.eu/)

Der Haupteingang hat eine Rampe vor einer der Türen, die den Zugang zum Erdgeschoss des Gebäudes ermöglicht, in dem sich der Empfang befindet. Die Zufahrtsrampen, von denen es drei gibt,

wurden verlängert, um eine bessere Überquerung des Eingangs zu gewährleisten. Teile des Gebäudes sind über einen Aufzug, der eine Person im Rollstuhl aufnehmen kann, erreichbar. Das Gebäude besteht aus Zwischenebenen.

Ein Notausgang an der Rückseite des Gebäudes, der zwei aufeinanderfolgende Schwellen von 4 und 2 Zentimetern aufweist, ermöglicht den Zugang zum unteren Teil des Auditoriums.

***Nächster barrierefreier Parkplatz: Saint Jacques (kostenpflichtig)***  
***Hinweis: In unmittelbarer Nähe des Konservatoriums gibt es keinen Parkplatz, die Strecke führt über den Hügel Sainte Croix und erfordert menschliche Hilfe für mobilitätseingeschränkte Personen, die keine Elektrorollstühle benutzen.***

## **9. Salle Braun**

18, Rue Mozart 57000 METZ  
Tel: +33 (0)6 68 09 27 56  
Web: <http://www.sallebraun.com>

Über die Avenue Delattre De Tassigny gelangt man zur Rue Mozart, in der sich der Salle Braun befindet. Der ebenerdige Haupteingang führt zu einer Treppe. Die Vorhalle, die mit menschlicher Hilfe überquert werden kann, bietet ebenerdigen Zugang zu einem Aufzug, durch den ein Teil des Gebäudes und das Auditorium erreichbar sind. Die Benutzung dieses Zugangs erfordert die Anwesenheit des Personals, um die Tür zu öffnen. Es ist daher ratsam, das Personal im Voraus über ihre Ankunft zu informieren.

***Nächster barrierefreier Parkplatz: Maud'huy (kostenpflichtig).***

## **10. L'Aérogare Station Lothaire**

69, Rue Lothaire 57000 Metz  
Tel: 0033 6 42 10 47 29  
Web: <https://laerogare.fr>

Barrierefreier Eingang. Parken in der Nähe. Behindertengerechte

Toiletten.

## **11. La Comédie de Metz**

*1-3, rue du pont Saint Marcel 57000 METZ*

*Tel: +33 (0)7 81 51 15 12*

*Web: <https://www.comediedemetz.fr>*

Der Haupteingang bietet einen ebenerdigen Zugang zum Restaurant und zum Auditorium. Die Reservierung der Eintrittskarten für die Show erfolgt online auf der Website [leburlesque.fr](http://leburlesque.fr). Die Gäste im Rollstuhl wenden sich bitte vor Ihrer Ankunft an Le Burlesque, damit das Personal den dafür vorgesehenen Platz vor der Bühne reservieren kann.

***Behindertengerechte Toiletten.***

***Nächster zugänglicher Parkplatz: Comédie***

## **12. Espace Bernard-Marie Koltès**

*Ile du Saulcy 57000 METZ*

*Tel: +33 (0)3 72 74 06 57*

*Web: [ebmk.univ-lorraine.fr](http://ebmk.univ-lorraine.fr)*

Der Haupteingang bietet einen ebenerdigen Zugang zum Erdgeschoss des Gebäudes und zum unteren Teil der Tribüne des Amphitheaters.

***Behindertengerechte Toiletten. Kostenlose Parkplätze in unmittelbarer Nähe, hinter der Universitätsbibliothek.***

## **13. Ecole Supérieure d'Art de Lorraine**

*1, Rue de la Citadelle 57000 METZ*

*Tel: +33 (0)3 87 39 61 30*

*Web: <http://www.esalorraine.fr>*

Die Ausstellungsgalerie ist auf einer ebenerdigen Fläche von der Esplanade aus zugänglich.

**Nächster zugänglicher Parkplatz: République (gebührenpflichtig).**

## **14. Fonds Régional d'Art Contemporain Lorraine** **FRAC Lorraine**

1, Rue des Trinitaires 57000 METZ

Tel: +33 (0)3 87 74 20 02

Mail: [info@fraclorraine.org](mailto:info@fraclorraine.org)

Web: <http://www.fraclorraine.org>



Der Haupteingang ist über ein paar Stufen erreichbar. Ein Nebeneingang kann durch das Empfangspersonal geöffnet werden, um einen ebenerdigen Zugang zum Gebäude zu ermöglichen. Zusätzlich ist bei der Tür eine Klingel installiert, um einen Mitarbeiter zu rufen. Alle Stockwerke des Gebäudes sind über einen Aufzug und einen Lastenaufzug, der eine rollstuhlfahrende Person aufnehmen kann, erreichbar. Mehrere Angestellte stehen zur Verfügung, um mobilitätseingeschränkte Personen entlang der Ausstellung zu begleiten.



Sehbehinderte Personen können sich mit Hilfe von podotaktilen Streifen in Innenräumen bewegen. Es gibt einen Übersichtsplan der Ausstellungsräume und eine Erläuterung des Gebäudes in Braille-Schrift. Spezielle Hörgeräte stehen kostenlos zur Verfügung, um die durch das FRAC vorgeschlagene Führung zu verfolgen. Auch das Dokumentationszentrum stellt spezielle Geräte für die Besichtigung der Werke zur Verfügung: Tischlampen mit Vergrößerungsgläsern und Lesegeräte.



Das Personal ist geschult, Gehörlose in französischer Gebärdensprache zu empfangen. Eine Induktionsschleife ist auch im Konferenzraum für Personen mit einem Hörgerät mit Sonoton installiert. Videoinstallationen sind Untertitelt. Die FRAC Lothringen organisiert regelmäßig Besuche in französischer Gebärdensprache (Langue des Signes en Français = LSF). Für Personen, die der Führung leichter folgen möchten, stehen an der Rezeption kostenlos spezielle Hörgeräte zur Verfügung.



Das Personal ist geschult, psychisch kranke Menschen bei ihren Besuchen zu begleiten (angepasstes Verhalten, Sprachrhythmus und Wortschatz).

**Möglichkeit für mobilitätseingeschränkte Personen oder Begleitpersonen von geistig behinderten Personen, ein Fahrzeug im Hof des FRAC zu parken, wenn keine künstlerische Installation installiert ist (bitte vorher beim FRAC nachfragen).**

***Nächstgelegener zugänglicher Parkplatz: Saint Jacques (kostenpflichtig)***

Beachten Sie: Die Route führt dann durch den Hügel Saint Croix und erfordert menschliche Hilfe für mobilitätseingeschränkte Personen, die keine elektrischen Rollstühle benutzen.

## **14. Maison de la Culture et des Loisirs Saint-Marcel**

*36, Rue Saint Marcel 57000 METZ*

*Tel: +33 (0)3 87 32 53 24*

*Web: <http://www.mclmetz.fr>*

Der Zutritt zur Kunstgalerie hat eine 10 cm hohe Stufe. Der interne Weg zum Rabelais-Raum umfasst eine 65 cm breite Tür und der Zugang erfolgt über eine 5 cm hohe Stufe. Der Zugang zum Kursraum im Erdgeschoss hat eine 12 cm hohe Stufe. Die anderen Kursräume befinden sich auf Stockwerken, die nur über eine Treppe zugänglich sind.

***Nächster zugänglicher Parkplatz: Theater (kostenpflichtig)***

## **15. Archives municipales**

*1, Rue Récollets 57000 METZ*

*Tel: 0800 891 891 (numéro accessible uniquement en France)*

*Mail: [archives@mairie-metz.fr](mailto:archives@mairie-metz.fr)*

Web: [archives.metz.fr](http://archives.metz.fr)

Das Stadtarchiv befindet sich im Cloître des Récollets.

Der Eingang zum Garten des Klosters ist für mobilitätseingeschränkte Personen ebenerdig zugänglich. Eine flache Rampe, gefolgt von einem kleinen Kiesweg, ermöglicht den Zugang zur Umgebung des Gebäudes, in dem das Stadtarchiv untergebracht ist.

Der Lesesaal des Stadtarchivs ist ebenerdig zugänglich und verfügt über sanitäre Einrichtungen für Besucher im Rollstuhl.

**Nächstgelegene zugängliche Parkplätze: Saint Jacques (kostenpflichtig)**

Beachten Sie: In unmittelbarer Nähe des Stadtarchivs stehen keine Parkplätze zur Verfügung, die Route führt durch den Hügel Sainte Croix und erfordert menschliche Hilfe für mobilitätseingeschränkte Personen, die keine Elektrorollstühle benutzen.

## **16. Mediathek des Pontiffroy**

*1, Cour Elie Fleur 57000 METZ*

*(Eingang über 1 place de la Bibliothèque)*

*Tel: 0800 891 891 (Nummer nur aus Frankreich erreichbar)*

Web: [bm.metz.fr](http://bm.metz.fr)

Der Haupteingang bietet ebenerdigen Zugang zu den meisten Räumen der Mediathek.

**Nächstgelegener zugänglicher Parkplatz: kleiner kostenloser Parkplatz vor der Mediathek.**

## **17. Metz Expo Evènements et Metz-Congrès**

*Rue de la Grange aux Bois, BP 45059, 57072 METZ Cedex 03*

*Metz-Expo et Metz-Congrès:*

*Tel: +33 (0)3 87 55 66 00 - <http://www.metz-expo.com>*

Der Haupteingang bietet ebenerdigen Zugang zu den meisten Räumen. Ein Aufzug ermöglicht den Zugang zu den anderen Räumen. Der große Saal des Kongresszentrums bietet Platz für

Rollstuhlfahrer.

In der Nähe des Restaurants "Le Pavillon" und bei Veranstaltungen im Freien stehen sanitäre Einrichtungen für Rollstuhlfahrer zur Verfügung.

***Großer Parkplatz vor der Metz-Expo. Es gibt auch einen Parkplatz für Personen mit eingeschränkter Mobilität (PMR) in der Nähe des Haupteingangs, wodurch das Überqueren der Straße vermieden wird.***

## **18. Centre Metz Congrès Robert Schuman**

100, Rue aux Arènes, Parvis de l'Amphithéâtre, 57000 METZ

Tel: +33 (0)3 67 34 05 40

Mail: [congres@metz-evenements.com](mailto:congres@metz-evenements.com)

Web: [www.metz-congres.com](http://www.metz-congres.com)

### **KONTAKT**

#### **Agentur Inspire Metz - Office de Tourisme**

2, Place d'Armes J.F. Blondel - CS 80367 - 57007 Metz Cedex 1

Tel.: +33 (0)3 87 39 00 00 - Fax: +33 (0)3 87 36 59 43

E-mail: [tourisme@inspire-metz.com](mailto:tourisme@inspire-metz.com)

Web: <http://www.tourisme-metz.com>

### **ÖFFNUNGSZEITEN**

#### **April bis September und während der Weihnachtsmärkte:**

Mo bis Sa von 9:30 bis 18:30 Uhr,

So und an Feiertagen von 10 bis 16 Uhr

#### **Oktober bis März:**

Mo bis Sa von 10 bis 19 Uhr, So und an Feiertagen von 10 bis 16 Uhr

**Geschlossen am 25. Dezember und 1. Januar**